

" Dream Winter Escape " CONTEST
BIKINI VILLAGE RULES AND REGULATIONS

The trademarks, logos, and service marks (collectively referred to as "Trademarks") featured on the Bikini Village website and in its stores are trademarks, registered or not, of Boutique La Vie en Rose Inc.

1. CONTEST DESCRIPTION AND PARTICIPATION:

- 1.1 **Start Date:** The "Dream Winter Escape"(the "**Contest**") will open on Monday, October 25th, 2021, at noon. EDT.
- 1.2 **Closing Date:** The Contest will end on Sunday, November 14th, 2021, at noon. EST.
- 1.3 **Sponsor:** The Contest sponsor is Bikini Village (property of Boutique La Vie en Rose Inc.) ("**Bikini Village**").
- 1.4 **Eligibility:** Participants must reside in Canada and have reached the age of majority of their province at the time of their Contest entry. This contest is not open to employees of Bikini Village, or their affiliated companies, their affiliated sponsors, their advertising and promotional agencies, any person who resides with any of these individuals, or any member of their respective families living under the same roof.
- 1.5 **How to Participate**
Bikini Village website: To be eligible to the Contest, participants must visit the contest page from the Bikini Village website: bikinivillage.com/contest and sign up to Bikini Village's newsletter to enter for a chance to win. Participants must complete the lead form by entering their email address to win. Participants may also enter the contest by signing up via the form available on Facebook or by signing up in Bikini Village's stores at the cash. A participant's chances of winning vary based on the number of eligible participation received during the Contest period. Selected participant will have to answer a mathematical skill question.

2. THE PRIZES

- 2.1 **Prizes:** One (1) prize will be awarded by Bikini Village during the contest.
- 2.2 **The Prize includes:** One (1) Bikini Village gift card, a value of \$500 and two (2) airline tickets to a sun destination, within a selected list of destinations, maximum value of \$800 each before taxes. The airline tickets will be awarded as a \$1,600 gift certificate from a travel or airline company, at the sole discretion of Bikini Village. Travel arrangements and fees to and from the airport are the responsibility of the Winner.

A total value of approximately: \$2,100

2.3 Prize terms and conditions

- a) The choice of the travel or airline company is at the sole discretion of Bikini Village.
- b) The reservations are subject to the availability of the air carrier at the time of the reservation. The terms and conditions of the air carrier are applicable. Taxes, airport fees, customs duties, entry fees, tourist cards, surcharges, insurance charges, vaccination expenses, personal travel insurance, and travel documentation are not included in the Prize and are solely the responsibility of the Winner. Personal

- expenses incurred for the trip, either before, during or after it, are also the responsibility of the Winner.
- c) On the travel date, the Winner must have the legal rights to leave and/or enter Canada and their destination. The Winner is fully responsible for obtaining, at their own expense, all documentation necessary for the trip as required by the authorities concerned, including, without limitation, visas, passports and vaccination certificates, all of which must be obtained before departure. The Winner must comply with the Contest validity dates and accept the alternatives proposed by Bikini Village if this proves necessary. No extension of or changes to the trip will be permitted. Bikini Village reserves the right to offer a prize they consider to be of comparable value if the Prize is no longer available for any reason.
 - d) The Prize offered must be accepted as awarded and is not exchangeable, transferable or convertible into cash. In the event that the prizes are not accepted in accordance with its attached conditions, the prizes will be deemed to be forfeited.
 - e) Bikini Village, all of its respective partners, shareholders, directors, officers, owners, associates, employees, members, sponsors, agents, representatives, successors and assignees shall assume no liability of any nature whatsoever for any postponement, delay or cancellation of the flight or any other component of the Grand Prize or any other transportation included in the Grand Prize for any reason whatsoever, including, without limitation, weather conditions, equipment breakdown or failure. In this regard, the Prize Winner hereby waive all claims, whether past, present, future or contingent, against Bikini Village and all of its respective partners, shareholders, directors, officers, owners, associates, employees, members, sponsors, agents, representatives, successors and assignees.
 - f) Any expense not mentioned above shall be borne exclusively by the Winner.

2.4 **Draw:** The Prize will be awarded via a random draw amongst all eligible contest entries received during the Contest period. The draw will take place on Thursday, November 18th, 2021, at approximately 2:00 p.m., EST. The draw will take place in Montreal, Quebec. The odds of winning will vary based on the total number of eligible entries received during the Contest period.

2.5 **Announcement of the Winner:** The name, city and province of residence of the winner may be communicated on Bikini Village's Instagram page and Facebook page, as well as on other platforms such as newsletters at the discretion of Bikini Village and will be made available, upon request, to members of the public who request the information, according to this paragraph. To do so, please send your request by email at mybikinistory@bikinivillage.com , or by mail at the Bikini Village Headquarters at 4320 Pierre-de Coubertin, Montreal, Quebec, with the subject line "Winter dream escape" Contest. Such requests must be received by email by Bikini Village between November 18th and December 16th, 2021, inclusively.

3. GENERAL RULES

3.1 **Contacting the Winner:** The Winner whose entry have been randomly selected during the draw will be contacted via email, at the discretion of Bikini Village. Upon establishing contact with the Winner and taking care of the required formalities, the Winner will receive the prize. If Bikini Village is unable, within a deadline of two (2) business days following the draw, to reach the Contest participants whose

entries were randomly selected, another Winner will be drawn at random within the next two (2) days for each participant that could not be reached.

- 3.2 **Alternative Prizes:** Should Bikini Village be unable to award the Prize (or any part of it) for reasons beyond their control, Bikini Village reserves the right to award equivalent prizes of the same kind and of equal or greater value or, at its entire discretion, to substitute for the Prizes (or a part of this Prize) an equivalent monetary amount. The Prize must be accepted by the Winner as is. Bikini Village will be not be required to accept or make any substitution or modification, nor will it transfer or provide any cash alternatives to the Prize. Documents issued in the Winner name are neither transferable nor modifiable. If the Winner is unable to accept the Prize, they will not receive a replacement prize nor any form or kind of compensation.
- 3.3 **Release:** As a condition to receiving the Prize, the Winner drawn at random for the prize will be required to sign a release and waiver form confirming that they comply with these Rules and Regulations and meet the eligibility requirements, that they accept the Prize, and that they release and hold harmless the Contest sponsor, their employees and those of their affiliated companies, their administrators and managers as well as their officers with respect to any injury, accident, loss or death related to any aspect of the Prize or this Contest. The Contest Winner will have five (5) business days after receiving the release forms to return the duly executed release forms to Bikini Village by mail at: Bikini Village, 4320 Pierre-de Coubertin, Montreal, Quebec H1V 1A6, or by email at mybikinistory@bikinivillage.com. Failing to return the duly signed release forms to Bikini Village within the specified time period will result in another participant being drawn at random and the original Winner shall have no recourse against Bikini Village.
- 3.4 **Exclusion of Liability:** Bikini Village cannot be held responsible for any material or physical damage that can be linked in any way to the Prize awarded as part of the Contest. Bikini Village does not assume any responsibility in a case of any kind where their inability to act would result in an act or a situation that is beyond their control or in case of a strike, lockout or any other labour dispute in the establishments, organizations or companies whose services are used in holding the Contest.
- 3.5 **Use of Name, Image, etc.:** Through their Contest entry, each participant automatically agrees to be bound by these Rules and Regulations and consents, if they win one (1) of the Prize, to divulge their personal information. Each participant and the Winner, authorizes Bikini Village and its partners to use, if necessary, their name, photographs, images, statements regarding the prizes, place of residence (city and province), or their voice, without any kind of compensation, without any limit on the period of use, in all media and on a global level, for advertising or any other purpose and at Bikini Village's and its partners' discretion. If requested by Bikini Village and its partners, the Winner may have to sign a waiver and permission document confirming the aforementioned permission to divulge his identity.
- 3.6 **False Identity:** Contest entries made using an assumed name, alias or false identity will be deemed null and void and, as such, may be disregarded by Bikini Village. Incomplete entries and entries made with multiple addresses, under multiple identities, or through the use of any device or artifice to participate multiple times will be automatically void.

- 3.7 **Errors:** Bikini Village will not be held responsible for any errors, incorrect or inaccurate transcription, transmission or loss of a participant's information, nor for technical difficulties due to a server, network, hardware or software failure. If a participant is randomly selected during one of the Draws due to a system error, malfunction or defect, the Prize may be re-attributed to another participant.
- 3.8 **Litigation in Quebec:** Any dispute regarding the conduct or the administration of a promotional contest may be submitted to the *Régie des alcools, des courses et des jeux* for a ruling. Any dispute regarding the prize attribution of a contest may be submitted to the *Régie* only for the sole and unique purpose of helping the parties reach a settlement.
- 3.9 **Personal Information:** Personal information acquired during this Contest can only be used for the sole and unique purpose of the Contest administration and will not be used for any other reason without prior consent. By providing their information, participants allow Bikini Village to use their personal information for the purpose as stated above.
- 3.10 **Contest Advertisement:** The Contest will be advertised on the Bikini Village Instagram page (@bikinivillage), on the Bikini Village Facebook page (www.facebook.com/bikinivillage) and/or on other Bikini Village platforms and stores from October 25th to November 14th, 2021.
- 3.11 **Contest Rules:** Contest rules can be requested with a written letter addressed to "Winter dream escape" Contest" at the following address: Bikini Village, 4320 Pierre-de Coubertin, Montreal, Quebec H1V 1A6.

Conditions et règlements officiels BIKINI VILLAGE CONCOURS « Escapade hivernale de rêve »

Les marques de commerce, logos et marques de service (collectivement appelés « marques ») figurant sur le site Web de Bikini Village et ses boutiques sont des marques, déposées ou non, de Boutique La Vie en Rose Inc.

1. DESCRIPTION DU CONCOURS ET PARTICIPATION :

1.6 **Date d'entrée en vigueur** : Le Concours « Escapade hivernale de rêve » (le « **Concours** ») débute le lundi 25 octobre 2021 à 12HPM, HAE.

1.7 **Date limite** : La date limite pour participer au Concours est le dimanche 14 novembre 2021 à 12HPM, HNE.

1.8 **Organisateur** : Le Concours est organisé par Bikini Village (propriété de Boutique La Vie en Rose Inc.) (« **Bikini Village** »).

1.9 **Admissibilité** : Le participant au Concours doit résider au Canada et avoir atteint l'âge de la majorité de leur province en date de leur participation au Concours. Ce Concours n'est pas ouvert aux employés de Bikini Village ni de leurs sociétés liées, de leurs commanditaires affiliés, de leurs agences de publicité et de promotion ou aux individus et aux membres de la famille résidant sous le même toit.

1.10 **Comment participer**

Bikini Village site web : Pour participer au Concours, le participant devra visiter la page du concours à partir du site Bikini Village : bikinivillage.com/concours et s'inscrire pour courir la chance de gagner. Le participant doit remplir le formulaire en saisissant son adresse courriel pour gagner. Le participant peut aussi participer en remplissant le formulaire disponible sur Facebook ou dans les boutiques Bikini Village, à la caisse. Les chances de gagner d'un participant sont déterminées selon le nombre total de participations admissibles complétées durant la période du Concours. Le participant sélectionné devra également répondre à une question de compétence mathématique.

2 LES PRIX

2.1 **Les Prix** : Un total d'un (1) prix sera remis de la part de Bikini Village dans le cadre de _____ ce _____ concours.

2.2 **Le prix consiste en** : Une (1) carte-cadeau Bikini Village d'une valeur de 500 \$ et de deux (2) billets d'avion pour une destination soleil, parmi une liste de destinations sélectionnées, valeur maximum de 800 \$ chacun, avant taxes. Les billets d'avion seront remis sous forme de chèque-cadeaux de 1 600\$ d'une compagnie de voyage ou aérienne, laquelle choisie à la seule discrétion de Bikini Village.

Une valeur totale approximative de : 2 100\$

2.3 **Les conditions rattachées au Prix sont :**

a) Le choix de la compagnie de voyage ou aérienne est à la seule discrétion de Bikini Village.

b) Les réservations seront sujettes à la disponibilité de la compagnie aérienne au moment de la réservation. Les termes et conditions du transporteur aérien sont applicables. Les taxes, droits aéroportuaires, droits douaniers, taxes

d'entrée, carte touristique, surcharges, frais d'assurance, frais de vaccination, assurance voyage personnelle et frais de documentation de voyage ne sont pas inclus dans le Prix et relèvent de la responsabilité unique du Gagnant. Toutes dépenses personnelles occasionnées dans le cadre du voyage, que cela soit avant, durant ou suite au voyage, sont également aux frais du Gagnant.

- c) À la date du voyage, le Gagnant doit légalement avoir le droit de sortir et de rentrer au Canada ainsi qu'à sa destination. Ce dernier est entièrement responsable d'obtenir à ses frais toute documentation nécessaire au voyage tel que requise par les autorités concernées, incluant sans limitation, les visas, passeports et certificats de vaccination. Ceux-ci doivent être obtenus avant le départ. Le Gagnant s'engage à respecter les dates de validité du Concours et accepter toute alternative proposée par Bikini Village, le cas échéant. Aucune prolongation ou altération du séjour ne sera permise. Bikini Village se réserve le droit d'offrir un prix qu'elle considère comparable quant à sa qualité si le Prix, pour quelque raison n'est plus disponible.
- d) Le Prix doit être accepté tel qu'offert et n'est ni échangeable, transférable ou monnayable. Dans l'éventualité où le Prix n'est pas accepté en conformité avec les conditions y étant attachées, le Prix sera réputé déchu.
- e) Bikini Village ainsi que l'ensemble de ses partenaires, actionnaires, administrateurs, dirigeants, propriétaires, associés, employés, membres, commanditaires, mandataires, représentants, successeurs et ayants droit respectifs n'assumeront en aucun temps aucune responsabilité de quelque nature que ce soit pour tout report, retard ou annulation du vol ou de toute autre composante du Prix pour toute raison qu'il soit, dont, notamment, mais sans s'y limiter, les conditions climatiques, le bris ou le défaut d'équipement. À cet égard, le Gagnant du Prix renonce, par les présentes, à tout recours, quel qu'il soit, présent, futur ou éventuel, envers Bikini Village ainsi que l'ensemble de ses partenaires, actionnaires, administrateurs, dirigeants, propriétaires, associés, employés, membres, commanditaires, mandataires, représentants, successeurs et ayants droit respectifs relativement à l'objet des présents Règlements.
- f) Toutes dépenses non mentionnées dans la description du prix sont à la charge exclusive du Gagnant du Prix.

2.4 **Tirages** : Le Prix sera octroyé via un tirage au sort parmi toutes les participations admissibles reçues durant la période du Concours. Le tirage du Prix aura lieu le jeudi 18 novembre 2021 à approximativement 14 h, HNE. Le tirage se fera à Montréal (Québec) (le « **Tirage** »). Les chances de gagner le Prix dépendront du nombre d'inscriptions reçues durant toute la durée du Concours.

2.5 **Annonce du Gagnant** : Le nom, la ville et la province de résidence du Gagnant peut être communiqués sur la page Instagram et Facebook de Bikini Village, ainsi que sur d'autres plateformes telles que les infolettres à la discrétion de Bikini Village ainsi qu'aux membres du public qui en font la demande, en vertu de ce paragraphe. Pour ce faire, veuillez faire parvenir votre requête par courriel à mybikinistory@bikinivillage.com, ou par la poste au siège social de Bikini Village au 4320, avenue Pierre-de Coubertin, Montréal (Québec), sur laquelle figure le sujet suivant : Concours « Escapade hivernale de rêve ». Bikini Village doit avoir reçu ces demandes, par courriel entre le 18 novembre et 16 décembre 2021, inclusivement.

3. RÈGLES GÉNÉRALES

- 3.12 **Contact du Gagnant** : Le Gagnant, dont le nom sera pigé au sort lors du Tirage sera joint par courriel à la discrétion de Bikini Village. Après avoir établi le contact avec le Gagnant et s'être acquitté des formalités requises, le Gagnant recevra son prix. Si Bikini Village s'avère incapable, dans les deux (2) jours ouvrables suivants un Tirage, de joindre le participant au Concours dont le nom aura été tiré au sort, un Gagnant alternatif sera sélectionné dans les deux (2) jours suivants pour chaque participant n'ayant pas pu être rejoint.
- 3.13 **Prix alternatif** : Dans l'éventualité où, pour des raisons hors de son contrôle, Bikini Village ne pourrait attribuer le Prix (ou une portion de celui-ci) tel que décrit dans ces Règlements, Bikini Village se réserve le droit d'attribuer le Prix (ou une portion du Prix) de même nature et de valeur équivalente ou, à leur entière discrétion, la valeur du Prix (ou d'une portion du Prix) en argent. Le Prix doit être accepté tel quel par le Gagnant. Bikini Village ne sera pas forcé d'accepter ni de faire quelque substitution, modification, transfert, ni échange contre de l'argent de quelque portion du Prix que ce soit. Les documents émis au nom du Gagnant ne sont ni transférables ni modifiables. Si le Gagnant n'est pas en mesure d'accepter le Prix, aucun prix de remplacement ni quelque forme de compensation ne lui seront remis.
- 3.14 **Décharge** : Comme condition à la réception du Prix, le Gagnant tiré au sort lors du Tirage devra accepter de signer un formulaire d'exonération confirmant qu'il se conforme à ces Règlements et qu'il satisfait aux critères d'admissibilité, qu'il accepte le Prix et qu'il libère et tiendra indemnes les organisateurs du Concours, leurs employés et ceux de leurs sociétés liées, ainsi que leurs administrateurs, gestionnaires et dirigeants à la suite de quelque blessure, accident, perte ou mort reliés à quelques aspects du Prix ou de ce Concours. Le Gagnant aura cinq (5) jours après avoir reçu les formulaires de décharge pour les signer et les retourner à Bikini Village, par la poste, à : Bikini Village, 4320 Pierre-de Coubertin, Montréal (Québec) H1V 1A6, ou par courriel au mybikinistory@bikinivillage.com. L'incapacité d'un Gagnant à retourner le formulaire de décharge dûment signé et complété dans les délais requis permettra à Bikini Village de tirer au sort un autre participant afin de lui octroyer le Prix en question, dans quel cas le Gagnant original n'aura aucun recours contre Bikini Village.
- 3.15 **Exclusion de responsabilité** : Bikini Village ne pourra être tenue responsable pour quelque préjudice de nature corporel ou matériel qui pourrait résulter de quelque façon du Prix octroyé en vertu du Concours. Ni Bikini Village n'assumera aucune responsabilité dans un cas où son incapacité d'agir résulterait d'un fait ou d'une situation indépendants de sa volonté ou d'une grève, d'un lock-out ou de tout autre conflit de travail dans son établissement, des organismes ou entreprises, dont les services sont utilisés pour la tenue du Concours.
- 3.16 **Usage du nom, de l'image, etc.** : En s'inscrivant au Concours, chaque participant accepte automatiquement d'être lié par les Règlements du Concours et consent, s'il gagne le Prix, à la divulgation d'information personnelle. En s'inscrivant au Concours, chaque participant ainsi que le Gagnant autorisent Bikini Village et ses partenaires à utiliser, si requis, son nom, ses photographies, ses images, ses déclarations relatives au Prix, son lieu de résidence (ville et province) ou sa voix, et ce, sans aucune forme de rémunération, à l'entière discrétion de Bikini Village et

de ses partenaires et sans limites, quant à la période d'utilisation, dans tout média et à l'échelle mondiale, que ce soit à des fins publicitaires ou à toute autre fin. Le Gagnant devra signer, de temps à autre, sur demande de Bikini Village ou de ses partenaires un document de permission et de renonciation confirmant la permission mentionnée ci-dessus concernant l'usage de son nom, de son image et de sa voix.

- 3.17 **Fausse identité** : Toute tentative de participation au Concours par une personne utilisant un nom d'emprunt, un alias ou une fausse identité invalidera automatiquement la participation en question et permettra donc à Bikini Village d'ignorer l'inscription du participant en question. Toute inscription incomplète et toute inscription effectuée à partir d'adresses ou d'identités multiples, ou grâce à un dispositif ou un artifice quelconque permettant de soumettre plusieurs inscriptions au Concours seront également automatiquement nulles et non avenues.
- 3.18 **Erreurs** : Bikini Village ne pourra être tenue responsable pour quelque erreur, inexactitude, transcription erronée ni quelque enregistrement de renseignements de participation au Concours, ni pour quelques difficultés techniques ni quelque problème de transmission ou perte de données de participants et qui seraient attribuables à un serveur, un réseau, du matériel ou des logiciels. Si un participant s'avère sélectionné par erreur lors du tirage au sort à cause d'une défectuosité, d'une erreur de système ou d'un défaut informatique ou matériel, le Prix en question pourra alors être octroyé de nouveau à un autre participant.
- 3.19 **Litige au Québec** : Tout litige portant sur la conduite ou l'organisation d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux. Tout litige portant sur l'octroi d'un prix peut également être soumis à la Régie, mais uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.
- 3.20 **Renseignements personnels** : Les renseignements personnels recueillis dans le cadre du Concours ne pourront être utilisés qu'aux seules fins de l'administration du Concours, et ne serviront à aucune autre fin sans consentement. En fournissant ces renseignements, les participants consentent à leur utilisation aux fins indiquées.
- 3.21 **Annnonce du Concours** : Bikini Village se réserve le droit d'annoncer et publiciser le Concours sur le site Web de Bikini Village (www.bikinivillage.com), sur ses médias sociaux, dans ses infolettres et sur d'autres plateformes et dans les boutiques du 25 octobre au 14 novembre 2021 (la date butoir d'annonce du concours).
- 3.22 **Règlements du Concours** : Le règlement du Concours est disponible en écrivant à Bikini Village, Concours « Escapade hivernale de rêve », 4320, avenue Pierre-de Coubertin, Montréal (Québec) H1V 1A6.

Dans le présent document, les termes employés pour désigner des personnes sont pris au sens générique; ils ont à la fois valeur d'un féminin et d'un masculin.